Neoficiální překlad z anglického jazyka (1/1)

# Filipínská republika NBI No.

Ministerstvo spravedlnosti (znak) č. **………………..**

# NÁRODNÍ VYŠETŘOVACÍ ÚŘAD

## Tímto se potvrzuje, že osoba, jejíž jméno, fotografie a otisk uvedené níže, požádala o VÝPIS Z REJSTŘÍKU TRESTŮ a výsledek/výsledky je/jsou následující:

|  |  |
| --- | --- |
| IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO NBI/NBI NO.  **.................................................................**  PŘÍJMENÍ/ SURNAME  **…………………………………….** | PLATNÉ DO/VALID UNTIL(DD.MM.YYYY)  **.............................................................................**  JMÉNO/ FIRST NAME  **……………………………………..** |

|  |  |
| --- | --- |
| STŘEDNÍ JMÉNO/ MIDDLE NAME | PŘÍJMÉNÍ MANŽELA/HUSBAND'S SURNAME |

### …………………………………… ……………………………………….

ADRESA/ADDRESS

### ………………………………………………………………….

DATUM NAROZENÍ/ DOB (DD.MM.YYYY) MÍSTO NAROZENÍ/ PLACE OF BIRTH

**…………………………………… ……………………………………**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| OBČANSTVÍ/ CITIZENSHIP  **FILIPÍNSKÉ**  ÚČEL  **CESTA DO ZAHRANIČÍ**  POZNÁMKY  **NEMÁ ZÁZNAM** | RODINNÝ STAV/MARITAL STATUS  **……………..…** | POHLAVÍ/SEX  **……………..** |

## OTISK

DATUM VYDÁNÍ/DATE OF ISSUE (DD.MM.YYYY): . **………………….**

## podpis

MEDARDO DE LEMOS

odpovědný úředník

(\*) Poznámka k překladu:

Potvrzení o bezúhonnosti „ NEMÁ ZÁZNAM” v rejstříku trestů Filipín má v anglickém znění dvě varianty:

* NO RECORD ON FILE — odpovídá českému „ NEMÁ ZÁZNAM”, přičemžje o výpis z rejstříku trestů žádáno poprvé.
* NO DEROGATORY RECORD - odpovídá českému „NEMÁ ZÁZNAM”, přičemž je o výpis z rejstříku trestů žádáno opakovaně.

